

教育部 98 年度 優質通識課程 C 類

— 臺灣社會西化與現代化的發展歷程課程之期末成果報告

計畫期程：98 年 2 月 1 日至 98 年 7 月 31 日
指導暨補助單位：全球化下的台灣文史與藝術計畫辦公室
計畫單位：輔仁大學
計畫主持人：李匡郎 副教授
教學助理：鄧婕珊
教學網站助理：劉德歡

優質通識課程 C 類

一 臺灣社會西化與現代化的發展歷程課程之期末成果報告

計畫主持人：李匡郎 副教授

教學助理：鄧婕珊

教學網站助理：劉德歡

一、 班級修課人數及學生分組方式

本課程修課人數為 70 人—依輔仁大學教務處資訊中心點名計分表列人數為依據。

學生分組方式以 4-8 人為主，報告題目為與臺灣社會西化和現代化相關之議題，每週 2-3 組進行報告。

詳細分組情況如下：

題目	五四運動精神對現今台灣社會的影響	
班別	學號	姓名
義大利文系（一）	497250482	卡孟玉
餐旅四	494571237	楊曉昀
競技四	493170593	孫靚宇
運管一	497180338	陳品蓉
化學二乙	496332257	陳昱德
題目	影響我們生活的宗教信仰	
臨床心理三	495950337	黃柏毓
臨床心理三	495950363	孫若翔
兒家系二	496580141	呂婕
醫學二	496940262	李悅慈
醫學二	496940377	謝醇樺
題目	簡談台灣音樂的西化內容	
職治一	497960441	許庭榕
職治一	497960116	朱濬璋
日二乙	496242012	郭宇瞳
經濟四甲	494651398	徐偉恆
法律司法二	496610386	顏成兆

貿金四甲	494751514	江重威
餐三甲	495571480	王淨美
題目	傳統小吃、中式餐點隨社會西化的轉變	
統二乙	496762660	陳薪雅
統二乙	496762567	郭虹伶
會三乙	495712096	曹愷芸
統二乙	496762579	林君玲
統二乙	496762256	林佳佩
統二乙	496762270	呂佩杰
題目	台灣早期~近代的食物大眾化發展	
食科二	496850508	許州億
食科二	496850209	溫嘉羚
食科二	496850285	蕭博元
食科二	496850596	劉兆陽
食科二	496850211	張弘濱
題目	日據時代對台灣的影響	
公衛四	494920127	黃紫渲
公衛四	494920141	紀宗廷
日一甲	497241223	陳亭宇
義文二	496250019	陳鈺溼
法文二	496220612	李嘉峰
貿金四	494752283	詹儒翰
題目	住宅的西化、住的行為	
經二甲	496651093	林泰均
經二甲	496651172	褚振昇
經二甲	496651304	劉伯毅
統二乙	496762646	王鴻宇
統二乙	496762684	蘇振冬
統二乙	496762086	謝宏緯
運管三	495180138	陸豪智

題目	從建築看台灣西化與進步居家生活型態的改變	
財法二	496670063	陳禹志
財法二	496670582	莊秉澍
財法二	496670415	蔡懿文
生科二乙	496542357	王雅璽
哲三智	497032426	林世昀
題目	百年來建築的改變對於台灣西化的影響	
食科二	496850388	蕭秀如
食科二	496850429	邵彥綺
食科二	496850572	余欣芸
英文二	496200052	許知曉
體育二	496170283	曾羽平
題目	日據下台灣人民的思想西化過程	
法學一	497600156	黃建勳
資管四甲	494741040	黃仕睿
歷史四乙	494022432	邱顯能
法學一	497600041	許峻銘
哲學三	495032666	林揚宣
題目	從四合院到 101	
織品行銷二乙	496482428	吳彥蓉
織品行銷二乙	496482040	陳品鎔
社工二	496640068	丁卉珊
題目	台灣宗教發展和興起	
新傳四	494120648	林裕珊
廣傳四	494130629	黃俊杰
護理一	497912286	謝宛儒
社會二	496630427	鍾子期
資工四	494512372	林復盛
題目	台灣建築的西化與變遷	

法文四	494220462	潘柏元
圖資一	497100247	江庭宇
兒家三	495580027	賴志豪

二、課程進度表及課程內容

上課週數	上課日期	課程主題	課程內容
1	2009/02/16	台灣社會現況與現代台灣(中國)的西化與現代化發展歷程	(1) 台灣社會現況與現代台灣(中國)的西化與現代化發展歷程 (2) 由宋、明、清文化的發展與看中國轉型的歷程 (3) 民國元年至九十八年來的變遷簡述 ※參考余英時教授著《歷史與思想》與《中國近世宗教倫理與商人精神》、段昌國教授著《現代化與近代中國的變遷》、唐德剛先生著《晚清七十年》。
2	2009/02/23	李匡悌教授講述台灣的進步與轉型	(1) 從台灣第一座基督教堂所在地講起，在荷蘭人由澎湖轉進台灣之後，台灣的歷史才有了明確的文字資料，熱蘭遮城日誌是其中一本記錄。 (2) 討論考古學研究的目的 (3) 探討考古學研究的對象
3	2009/03/02	李匡悌教授講述台灣的傳承與斷裂	(1) 當梅花鹿遇上紅毛番－論台灣南端新石器時代史前聚落的動物獵補與消費。 (2) 以洞察文化的內涵和分殊「我們」、「我」、「他人」之間的文化關係。 (3) 鵝鑾鼻遺址的介紹－看恆春半島史前石板屋遺址的聚落、家屋與人。
4	2009/03/09	中國世變前夕的世界局勢－西方大國掘起與對外的擴張	(1) 西方的興起與殖民政策 (2) 當時中國所認識的洋人與洋務 (3) 排外與媚外
5	2009/03/16	為鴉片戰	(1) 經濟的鴉片

		爭—政治革新與戊戌變法	(2) 政治的鴉片 (3) 思想的鴉片
6	2009/03/23	辛亥革命、中華民國與孫學的內外關係	(1) 自強運動 (2) 中學為體，西學為用 (3) 留學西方的中國知識份子
7	2009/03/30	西潮對中國近代文化的影響—五四運動與五四精神	(1) 船堅砲力下的文化轉型 (2) 衝突與融合
8	2009/04/06	五四運動與五四精神	(1) 崇洋媚外與超越中西 (2) 五四運動與新文化 (3) 五四精神的現代意義
9	2009/04/13	電影賞析《蒙娜麗莎的微笑》	描述一位女性藝術史教授對第二次世界大戰後美國衛斯里大學之在學學生，企望她們能有獨立思考與進取的求知態度。片中描述了當時美國婦女的傳統價值觀轉變的衝突。
10	2009/04/20	延續上週的影片欣賞	(1) 影片結束後由老師做影片內容的探討與分析。 (2) 學生發表觀後感，鼓勵學生打破傳統、獨立思考，探討本片傳遞之思維。
11	2009/04/27	台灣政治的轉型與社會經濟的轉變	(1) 台灣政治型態變遷的描述—從清末到民國 (2) 台灣社會與經濟轉型的實質意義—從美援到美國生產線工作型態進駐台灣
12	2009/05/04	當代台灣社會現象的本土化與洋化	(1) 多元化與全球化的迷思 (2) 經濟轉型影響下教育政策 (3) e—世代的迷茫
13	2009/05/11	分組報告	(1) 五四運動精神對現今台灣社會的影響 (2) 簡談台灣音樂的西化內容 (3) 討論 (4) 老師評述
14	2009/05/18	分組報告	(1) 日據時代對台灣的影響 (2) 百年來建築的改變對於台灣西化

			的影響 (3) 討論 (4) 老師評述
15	2009/05/25	分組報告	(1) 日據下台灣人民的思想西化過程 (2) 從四合院到 101 (3) 台灣宗教發展和興起 (4) 討論 (5) 老師評述
16	2009/06/01	分組報告	(1) 影響我們生活的宗教信仰 (2) 台灣早期~近代的食物大眾化發展 (3) 台灣建築的西化與變遷 (4) 討論 (5) 老師評述
17	2009/06/08	分組報告	(1) 傳統小吃、中式餐點隨社會西化的轉變 (2) 住宅的西化、住的行為 (3) 從建築看台灣西化與進步居家生活型態的改變 (4) 討論 (5) 老師評述
18	2009/06/15	期末考試	針對課程內容對同學進行統整性的評比。

三、課程教案

【1】進步與轉型：從台灣第一座基督教堂所在地講起

根據熱蘭遮城日誌上的記載，早在西元 1630 年的四月，就規劃要在「新港社」建造房屋給牧師甘迪留斯(Georgius Candidius)及隨同他的人居住。直到 1631 年三月 20~24 日的日記裡，更明確地述及“陪長官普特曼斯閣下去新港，去督促那間臨時的教堂以及……”眾所周知，當時的「新港」，就是現在的新市鄉一帶。從另一個角度來看，說新市鄉附近的先民打從 17 世紀初期就開始與國際接軌，似無可厚非。但實不相瞞，打開新市鄉網頁，有關地方沿革的描述，卻有“傳說新市地方昔年係荒野之地……”一說。果真如此，豈不訛傳有誤？殊不知近年來，因南部科學園區座落於新市、善化和安定三鄉鎮之界，透過考古發掘出土的證據，充分地顯示了溯自五千年前，新市鄰近區域，便在不同的時代，相異的地點上，打造有極為豐富絢爛的歷史文化。意義最為深遠的，整個演化過程反映著「進步與轉型」的策略與抉擇。本次講座便將述說這些早期的先民到底如何寫下「進步」的軌跡？他們又是如何鋪陳「轉型」的契機。

【2】傳承與斷裂：再看恆春半島史前石板屋遺址的聚落、家屋與人

恆春半島上石板屋遺址的文化內容和歷史意義可能也是銜接台灣南端歷史時期的扣環。令人擔心的是，若干遺址逐漸因區域性開發而遭破壞或湮滅。有鑒於此，遂自民國九十一年八月起，利用二年的時間，試圖蒐集恆春半島地區史前石板屋遺址聚落的空間所在與家屋結構的資料，來討論聚落與自然生態變異因素間的互動關係。最重要的，希望能更深入地認識這些石板屋聚落的文化表現，家屋建構工法和格局規劃的理念，以及聚落主人的生態適應模式。基本上，藉由觀察遺址的地點所在，自然環境的條件與內容，以及聚落家屋的構造和格局，討論半島東部地區發現的十四處，以砂岩石板建成家屋的史前聚落選擇和適應生態的策略與模式。

有關石板屋遺址的認識，學者多半贊同屬於早期排灣文化族群的說法。事實上，直到目前並未能從既有的調查研究裡，提出具體的證據來支持這種看法。尤其是希望與半島地區現存排灣聚落進行溯源的探討時，不論是遺址年代，抑或文化內涵，都很難發現實質上的關連。本研究一者將焦點放在探討社區間空間分佈的關係和模式；其次；將透過個別建築結構和技術的系統觀察；此外，亦將利用各項遺留，進行文化年代和類緣關係的討論。遺址及域分析(site catchment analysis)和碳氮同位素分析將在研究過程中，透過不同的材料分別進行，以便提供詮釋相關問題的參考。

由於調查上不僅費時，且極費力，而且經費相當短絀。因此，本計劃實際完成調查和測繪者僅有八處；包括：四林格山遺址、埤亦山遺址、萬里得遺址、老佛遺址、溪仔口、溪頭遺址、山頂第一遺址、加都魯遺址和巴步路萬遺址（遺址名暫定）。各處聚落遺址的調查分別以(1)記錄及測繪遺址所在周邊之地理環境；(2)聚落遺址內，家屋構築的空間規劃與分佈；(3)遺址為中心，5 公里及域範圍之土地利用與資源分類統計。

根據研究材料分析的結果，伴隨著民族學、建築學和地理學等調查資料的參考，有關恆春半島東部地區史前石板屋聚落的遺址，可以整理出下列若干具體的認識：


最早在 15 世紀初葉，最晚遲至 17 世紀，恆春半島東部地區史前石板屋聚落，能因其生態環境中是否包含海洋環境資源者，分歸兩種型態：亦即靠近海岸環境的聚落和完全佔居丘陵山地理環境者。雖然如此，鑒於地理位置的觀察，聚落位置的選擇似乎反映著以防禦性作用為優先的考量。此外，根據碳氧同位素分析的判讀，支持了這些石板屋聚落以山地適應為主的生業模式。或許引起質疑的是，從地緣上幾乎無法猜測他們是否擁有充裕的人力和自然食物資源，也沒有明顯的條件說明每一個聚落試圖維繫特定廣大領域的動機。而且丘陵山地環境對這些聚落來說，到底能夠提供多長時間多少強度的穩定性也無法從現有的材料裡得到答案。但是，石板屋的建築技術和材料使用，相當清楚地說明了這些社群對環境的依賴絕對不是採取暫時性居住的態度，當時至少具備了一定的彈性策略，以便應

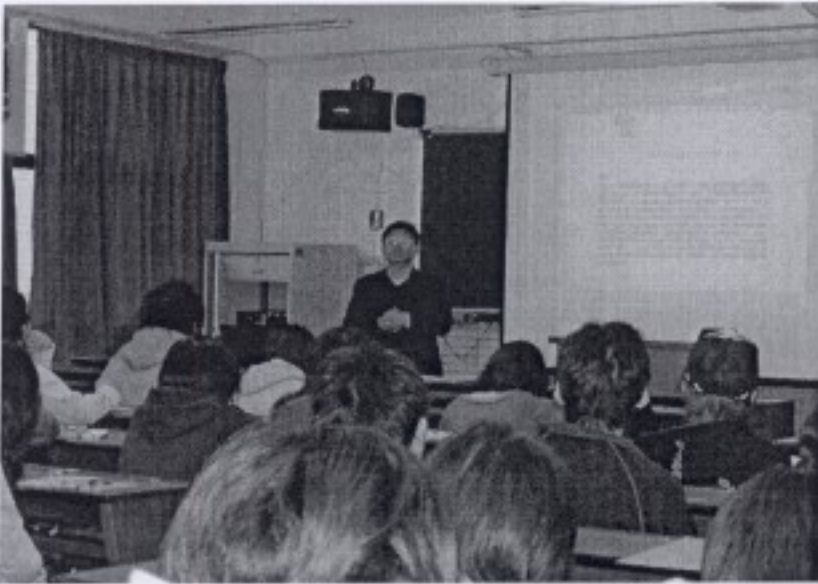

付任何突發性狀況所產生的變卦，諸如：食物短缺、山洪暴發、土石流等。



建築技術和家屋佈局的形式，一致性極高。無非是同一文化背景、社會規範和制度下的產物。如果把這些聚落與目前現有排灣族石板屋的相關屬性資料作一通盤排比，本研究認為無論南仁山、四林格山或萬里得山的石板屋聚落，其格局和房屋空間規劃與千千岩助太郎分類中的排灣族北部型家屋最為類似。更何況，從不同的擬測構圖上似乎找不到地緣上所謂“牡丹式”風格的特徵，尤其是屋內空間的配置和構築技術上利用受漢人影響的「土角牆」。其次恆春半島東部所使用砂岩石板的另一特色是厚重且面積大。如何選材、打剝和運輸的問題便令人百思不解。但各種情況顯示，專業的技術人員，嚴謹的社會組織結構管理制度和足夠的人力，否則整體聚落和屋舍的規劃和布局絕對無法能夠表現的如此整齊劃一。

有趣的是，有關當時人體身高的推算，比傳統排灣族群男女兩性的平均身高都高，卻與阿美族群的平均身高相當。此外，南仁山遺址和四林格山遺址出土的環形線圈手鐲，根據陳奇祿先生整理國立台灣大學人類學系的藏品資料，說明這種裝飾品是屬於阿美族經常配戴的飾物之一（Chen，1988：240）。也許這些問題有必要在未來蒐集更多的材料，才能夠釐清。雖然如此，整個情況確實不脫與排灣族群的密切關係。本研究認為以這些證據來論，秉持著人類文化由簡而繁的演化軌跡，理論上或能把恆春半島東部地區史前石板屋聚落做為所有排灣族最早發迹的區域，是相當合理的。

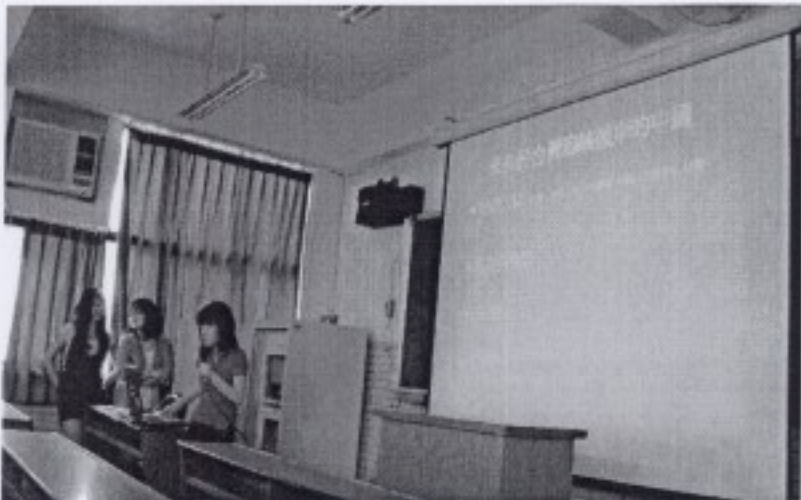


四、課程進行中照片


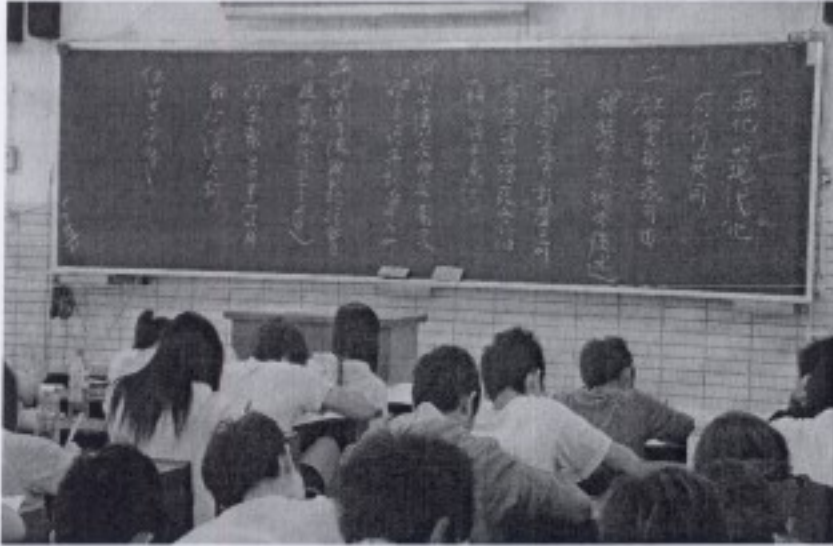

拍攝時間	照片說明	照片
2009/02/23	李匡悌教授蒞臨演講	 A black and white photograph of Professor Li Kuangdi, a man with glasses wearing a dark jacket over a light shirt, standing in a classroom and speaking. He is positioned in front of a whiteboard that contains some faint text. A podium is visible to his right.
2009/02/23	學生聽講情形	 A black and white photograph showing a classroom full of students. In the foreground, a student with a mustache is looking towards the front of the room. Other students are visible in the background, some looking at the camera and others looking towards the front. The room has a whiteboard, a clock, and a fan on the wall.

<p>2009/02/23</p>	<p>學生聽講 情形</p>	
<p>2009/03/02</p>	<p>李匡悌教 授授二度 蒞臨演講</p>	

<p>2009/05/25</p>	<p>學生分組 報告情形</p>	
<p>2009/05/25</p>	<p>學生分組 報告情形</p>	

2009/05/25	學生分組 報告情形	
2009/05/25	老師評述	

<p>2009/06/01</p>	<p>學生分組 報告情形</p>	
<p>2009/06/01</p>	<p>學生分組 報告情形</p>	
<p>2009/06/01</p>	<p>老師評述</p>	

<p>2009/06/01</p>	<p>老師評述</p>	
<p>2009/06/15</p>	<p>期末課堂 考</p>	
<p>2009/06/15</p>	<p>期末課堂 考</p>	

五、教學助理的工作方式與進行概況

本課程教學助理工作方式為每週課堂跟課、點名與協助學生分組、題目討論、教學管理系統工作上傳，另協助本課程會計項目等諸事宜。

目前進行概況主要任務為協助教師課程準備、課堂示範與協助、課後指導練習，並配合課程需要，在授課老師指導下協助各項教學活動。

具體工作內容包括:協助教師準備教材資料、參與上課、協助教學評分、負責帶領課中課後分組練習，課後學習輔導(如協助學生討論、創作等)、紀錄教學(影音資料)、協助學生問題回答、以及其他各項教學輔助與學習輔導工作。

(一) 課前準備

1. 行政協助
 - a.借用教室
 - b.借用器材
 - c.邀請演講者
2. 課程進行之準備
 - a.授課內容之準備
 - b.教材教具準備(配合教學課程之教材或教具準備、講義或個案資料蒐集)
 - c.協助操作教學工具

(二) 課堂協助

1. 協助引領分組討論
2. 參與上課
3. 協助維持課堂進行之秩序

(三) 課後協助

- 1.教學助理日誌撰寫、教學檔案製作與資料整理

(四) 課外輔導

- 1.協助輔導學習落後同學
- 2.協助教導學生資料收集方法
- 3.協助輔導報告撰寫技巧
- 4.協助帶領課外討論

(五) 教學成效回報

- 1.協助教師監考、點名
- 3.分析並與老師討論學生學習狀況

六、網頁或部落格

爲了本次課程教學以及更貼近學生之生活習性，因此特架設了教學部落格，期利用網路傳遞的方便，讓學生可以更快速的獲得相關教材。部落格網址如下：<http://tw.myblog.yahoo.com/fj380117>

部落格乃根據課程設計的結構，上傳一些可提供學生參考之資料。

資料大約如后：

從晚清貫穿到民國初創因外國人覬覦中國的地大物博及名產，希望跟中國通商而造成多次戰爭；因中國戰敗而跟外國締造許多不平等條約；甲午戰敗，台灣割給日本，因此受到日本五十年的強制性的生活型態改變，包含語言、社會道德等等；八國聯軍以後，中國內地受外國的占領、強制佔有，因此也影響大陸知識份子及人民的思想改革，雖有五四運動作全面性的反省，然，積習難改，在表面生活型態上有所改變，但骨子裡還是以中學爲體、西學爲用的觀念爲主；民國三十八年國民政府播遷來台，把大陸各省的生活習慣帶到台灣，當時，美軍協防台灣，因此很多地方駐有美軍，也將美國士兵的生活習性帶進台灣社會；近年來，因爲交通的便利以及地球村的觀念，台灣社會呈現出價值觀多元化的趨向，似乎忘掉了或不在意中國文化的基本精神。

本課程就是希望經由一些參考資料以及在部落格裡面所放置的資料，讓現在的學生能夠鑑往知來，一方面迎接新的觀念，一方面再次確立中國文化的真正傳統。

七、執行心得

本課程雖已上過很多學期，但因教育部的鼓勵，讓本人有新的反省與構想。在學生的報告裡，教學相長，如這學期有一組同學報告「台灣音樂的西化過程與現況」就是很好的例子。

日前聽到 2005 年民歌嘉年華的 DVD，最後，蔡琴說：「不要怪孩子不知道我們的歷史與文化，因爲我們沒有鼓勵他們聽民歌。」

長久以來，在大學教育及通識領域裡，渡過長久的歲月，卻發現在教學中師生的關係越來越物質化，但是，從另外一個角度來看，他們從不要求投資報酬率，也就是花的錢跟他們得到的東西是否相襯，這種只求文憑不求內涵的學習態度並不是好的現象。

就好像本人接受教育部的公費到德國留學一年，進行博士後研究，體會到

兩個心得：一是大學沒有圍牆，第二給國民好的教育是政府的責任，因為國民的知識水準提高，國力自然會增強。我們都好像很努力的在做，但是實質的效果卻不像我們所要求。

再次謝謝教育部的鼓勵以及推動計畫者的費心。

八、困難與解決方式

1.教學上的兩難困境

(1) 雖然大學生基本上應對中國文化有一般性的了解，但因以考試為主的制度與學習方式，發現各類組學生的背景知識差異甚大，對中國傳統文化及近代歷史的演變，並未有深入的了解。因此，在上課時需用較多的時間慢慢的引導同學對這方面知識的加強。

(2) 學生來自台灣各個角落，因地域及家庭背景的不同，對現代化的一些觀念也有差異，亦造成教學上的困境。

2.撥款時間如能在開學之際執行，對各方面的準備將會更順利。